

Приложение IV. СГ.02  
к программе СПО по специальности  
15.02.19 Сварочное производство  
заочная форма обучения

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**СГ. 02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**  
**(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)**

2026 год

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 15.02.19 Сварочное производство, утвержденного приказом Министерства просвещения Российской Федерации от 30.11.2023 № 907 укрупненной группы подготовки 15.00.00 Машиностроение

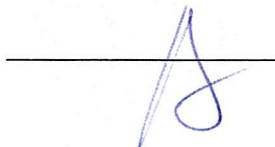
Организация-разработчик: ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»  
Нижнетагильский технологический институт (филиал)  
Нижнетагильский машиностроительный техникум

Разработчик: Егорова Светлана Викторовна, преподаватель НТМТ

Программа обсуждена и одобрена на заседании цикловой комиссии общеобразовательного, социально-экономического, математического и естественнонаучного цикла

от 16.02.26 протокол № 1

Председатель ЦК



Е.В. Ведерникова

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании Учебно-методического Совета НТИ (филиала) УрФУ

Протокол № 2

Председатель УМС  М.В. Миронова

« 19 » 03 2026

Согласовано:

Начальник УО

Методист


О.Н. Дейнес

Е.Ю. Зарубина

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                  | Стр. |
|------------------------------------------------------------------|------|
| 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ     | 4    |
| 2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 5    |
| 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ                     | 8    |
| 4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ               | 13   |
| 5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ     | 14   |



## 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (Английский язык) является обязательной частью социально-гуманитарного цикла образовательной программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 15.02.19 Сварочное производство, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 30.11.2023 № 907 укрупненной группы подготовки 15.00.00 Машиностроения.

Иностранный язык в профессиональной деятельности» (Немецкий язык) как учебная дисциплина характеризуется:

- направленностью на освоение языковых средств общения, формирование новой языковой системы коммуникации, становление основных черт вторичной языковой личности;
- интегративным характером – сочетанием языкового образования с элементарными основами литературного и художественного образования (ознакомление с образцами зарубежной литературы, драматургии, музыкального искусства, кино и др.);
- полифункциональностью – способностью выступать как целью, так и средством обучения при изучении других предметных областей.

Содержание учебной дисциплины направлено на формирование различных видов компетенций:

- *лингвистической* – расширение знаний о системе русского и английского языков, совершенствование умения использовать грамматические структуры и языковые средства в соответствии с нормами данного языка, свободное использование приобретенного словарного запаса;
- *социолингвистической* – совершенствование умений в основных видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме), а также в выборе лингвистической формы и способа языкового выражения, адекватных ситуации общения, целям, намерениям и ролям партнёров по общению;
- *дискурсивной* – развитие способности использовать определенную стратегию и тактику общения для устного и письменного конструирования и интерпретации связных иноязычных текстов по изученной проблематике, в том числе демонстрирующие творческие способности обучающихся;
- *социокультурной/межкультурной* – овладение национально-культурной спецификой страны изучаемого языка и развитие умения строить речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умение выделять общее и различное в культуре родной страны и немецкоязычных стран;
- *социальной* – развитие умения вступать в коммуникацию и поддерживать её;
- *компенсаторной* – развитие умения выходить из положения в условиях дефицита языковых средств английского языка при получении и передаче информации;
- *метапредметной* – развитие умения использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.

### ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ СОДЕРЖАНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате освоения учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (Английский язык) формируются следующие **общие компетенции** обучающихся:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное осознанное поведение на основе традиционных российских духовно-нравственных ценностей, в том числе



с учётом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

| Код ОК                                             | Умения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Знания                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ОК 01<br>ОК 02<br>ОК 03<br>ОК 04<br>ОК 06<br>ОК 09 | <p>понимать общий смысл четко произнесённых высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);</p> <p>понимать тексты на базовые профессиональные темы;</p> <p>участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;</p> <p>строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;</p> <p>кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);</p> <p>писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</p> | <p>правила построения простых и сложных предложений на бытовые и профессиональные темы;</p> <p>основные значения изученных лексических единиц (бытовая и профессиональная лексика);</p> <p>лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</p> <p>правила чтения текстов профессиональной направленности на иностранном языке и техника перевода.</p> |

Освоение содержания учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» (Английский язык) обеспечивает достижение студентами следующих **личностных результатов реализации программы воспитания** (таблица 1).

Таблица 1

| Личностные результаты реализации программы воспитания<br>(дескрипторы)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Код личностных результатов реализации программы воспитания |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Осознающий себя гражданином России и защитником Отечества, выражающий свою российскую идентичность в поликультурном и многоконфессиональном российском обществе, и современном мировом сообществе. Сознательное единство с народом России, с Российским государством, демонстрирующий ответственность за развитие страны. Проявляющий готовность к защите Родины, способный аргументированно отстаивать суверенитет и достоинство народа России, сохранять и защищать историческую правду о Российском государстве                                                                                                                                                                                   | ЛР 1                                                       |
| Проявляющий активную гражданскую позицию на основе уважения закона и правопорядка, прав и свобод сограждан, уважения к историческому и культурному наследию России. Осознанно и деятельно выражающий неприятие дискриминации в обществе по социальным, национальным, религиозным признакам; экстремизма, терроризма, коррупции, антигосударственной деятельности. Обладающий опытом гражданской социально значимой деятельности (в студенческом самоуправлении, добровольчестве, экологических, природоохранных, военно-патриотических и др. объединениях, акциях, программах). Принимающий роль избирателя и участника общественных отношений, связанных с взаимодействием с народными избранниками | ЛР 2                                                       |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Проявляющий и демонстрирующий уважение к труду человека, осознающий ценность собственного труда и труда других людей. Экономически активный, ориентированный на осознанный выбор сферы профессиональной деятельности с учетом личных жизненных планов, потребностей своей семьи, российского общества. Выражающий осознанную готовность к получению профессионального образования, к непрерывному образованию в течение жизни Демонстрирующий позитивное отношение к регулированию трудовых отношений. Ориентированный на самообразование и профессиональную переподготовку в условиях смены технологического уклада и сопутствующих социальных перемен. Стремящийся к формированию в сетевой среде личностно и профессионального конструктивного «цифрового следа» | ЛР 4  |
| Демонстрирующий приверженность к родной культуре, исторической памяти на основе любви к Родине, народу, малой родине, знания его истории и культуры, принятие традиционных ценностей многонационального народа России. Выражающий свою этнокультурную идентичность, сознающий себя патриотом народа России, деятельно выражающий чувство причастности к многонациональному народу России, к Российскому Отечеству. Проявляющий ценностное отношение к историческому и культурному наследию народов России, к национальным символам, праздникам, памятникам, традициям народов, проживающих в России, к соотечественникам за рубежом, поддерживающий их заинтересованность в сохранении общероссийской культурной идентичности, уважающий их права                   | ЛР 5  |
| Ориентированный на профессиональные достижения, деятельно выражающий познавательные интересы с учетом своих способностей, образовательного и профессионального маршрута, выбранной квалификации                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ЛР 6  |
| Осознающий и деятельно выражающий приоритетную ценность каждой человеческой жизни, уважающий достоинство личности каждого человека, собственную и чужую уникальность, свободу мировоззренческого выбора, самоопределения. Проявляющий бережливое и чуткое отношение к религиозной принадлежности каждого человека, предупредительный в отношении выражения прав и законных интересов других людей                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ЛР 7  |
| Проявляющий и демонстрирующий уважение законных интересов и прав представителей различных этнокультурных, социальных, конфессиональных групп в российском обществе; национального достоинства, религиозных убеждений с учётом соблюдения необходимости обеспечения конституционных прав и свобод граждан. Понимающий и деятельно выражающий ценность межрелигиозного и межнационального согласия людей, граждан, народов в России. Выражающий сопричастность к преумножению и трансляции культурных традиций и ценностей многонационального российского государства, включенный в общественные инициативы, направленные на их сохранение                                                                                                                            | ЛР 8  |
| Сознающий ценность жизни, здоровья и безопасности. Соблюдающий и пропагандирующий здоровый образ жизни (здоровое питание, соблюдение гигиены, режим занятий и отдыха, физическая активность), демонстрирующий стремление к физическому совершенствованию. Проявляющий сознательное и обоснованное неприятие вредных привычек и опасных наклонностей (курение, употребление алкоголя, наркотиков, психоактивных веществ, азартных игр, любых форм зависимостей), деструктивного поведения в обществе, в том числе в цифровой среде                                                                                                                                                                                                                                   | ЛР 9  |
| Бережливо относящийся к природному наследию страны и мира, проявляющий                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ЛР 10 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| сформированность экологической культуры на основе понимания влияния социальных, экономических и профессионально-производственных процессов на окружающую среду. Выражающий деятельное неприятие действий, приносящих вред природе, распознающий опасности среды обитания, предупреждающий рискованное поведение других граждан, популяризирующий способы сохранения памятников природы страны, региона, территории, поселения, включенный в общественные инициативы, направленные на заботу о них |       |
| Принимающий российские традиционные семейные ценности. Ориентированный на создание устойчивой многодетной семьи, понимание брака как союза мужчины и женщины для создания семьи, рождения и воспитания детей, неприятия насилия в семье, ухода от родительской ответственности, отказа от отношений со своими детьми и их финансового содержания                                                                                                                                                  | ЛР 12 |
| <b>Личностные результаты реализации программы воспитания, определённые отраслевыми требованиями к деловым качествам личности</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |
| Демонстрирующий умение эффективно взаимодействовать в команде, вести диалог, в том числе с использованием средств коммуникации.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ЛР 13 |



### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1. Объём учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы                                      | Количество часов |
|---------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>            | <b>146</b>       |
| <b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b> | <b>16</b>        |
| в том числе:                                            |                  |
| практические занятия                                    | 12               |
| <b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>      | <b>130</b>       |
| выполнение лексико-грамматических упражнений,           | 80               |
| выполнение фонетических упражнений,                     | 20               |
| перевод текста                                          | 30               |
| <b>Промежуточная аттестация в форме зачётов</b>         | <b>4</b>         |

### 3.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

| Наименование разделов и тем                                 | Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Объем часов |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <i>1</i>                                                    | <i>2</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <i>3</i>    |
| <b>Раздел 1. Деловая поездка за рубеж.</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>43</b>   |
| Тема 1.1. В городе. Вывески и указатели бытового характера. | <p><b>Практические занятия</b></p> <p><b>Содержание учебного материала</b><br/>Глагол “lassen” с инфинитивом. Грамматические конструкции haben/sein+Infinitiv.</p> <p>Объяснение грамматического материала. Выполнение упражнений. Работа с текстом.</p> <p><b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела1.<br/>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:<br/>1. Путешествие поездом.<br/>2. Винительный падеж с инфинитивом.</p> <p><b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела1.<br/>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:<br/>1. Путешествие на корабле.<br/>2. В гостинице. Гостиничный сервис.<br/>3. Прошедшее неопределённое время глагола активного и пассивного залога. Местоимения <i>manu, few, much, little</i>.<br/>4. Герундий. Герундиальные обороты.</p> <p><b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела1.<br/>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:<br/>1. Путешествие на корабле.<br/>2 В гостинице. Гостиничный сервис.<br/>3. Пассивный инфинитив.</p> | <b>1</b>    |
|                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>10</b>   |
|                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>10</b>   |
| Тема 1.2. В ресторане. Национальная кухня.                  | <p><b>Практические занятия</b></p> <p><b>Содержание учебного материала</b><br/>Инфинитивные обороты. «um...zu», «damit».</p> <p>Объяснение грамматического материала. Выполнение упражнений. Работа с текстом:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>2</b>    |



|                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------|
|                                                                                                                                                              | <b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних работ раздела 1.<br>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:<br>1. Путешествие самолетом.<br>2. На таможне. Таможенный контроль.<br>3. На таможне. Таможенный контроль.<br>4. Оформление выездных документов.                                                                                                                         |  | <b>15</b> |
|                                                                                                                                                              | <b>Раздел 2. ФРГ. Австрия.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | <b>43</b> |
| Тема 2.1. Географическое положение, климат ФРГ. материала<br>Сложноподчиненные предложения.<br>Придаточные дополнительные предложения.                       | <b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела 2.<br>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:<br>1. Сложноподчиненные предложения. Придаточные определительные предложения.<br>2. Наречия образа действия. Условные придаточные предложения.<br>3. Историческое прошлое Германии.<br>4. Известные государственные деятели.<br>5. Берлин и его достопримечательности. |  | <b>10</b> |
|                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |           |
| Тема 2.2. Географическое положение, климат Австрии.<br>Сложноподчиненные предложения.<br>Придаточные предложения времени.<br>Придаточные предложения причины | <b>Практические занятия</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | <b>1</b>  |
|                                                                                                                                                              | Содержание учебного материала<br><b>Географическое положение, климат Австрии.</b><br>Сложноподчиненные предложения.<br>Придаточные предложения времени.<br>Придаточные предложения причины<br>Объяснение грамматического материала. Выполнение упражнений. Работа с текстом.                                                                                                                            |  |           |
| Придаточные предложения                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <b>10</b> |
|                                                                                                                                                              | <b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела 2.<br>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:<br>1. Придаточные предложения цели.<br>2. Придаточные предложения места.<br>3. Система образования<br>3. Географическое положение, климат Австрии<br>4. Немецкие композиторы<br>5. Немецкая живопись.<br>6. Немецкие обычаи и традиции.                                |  |           |
| Тема 2.3. Государственное                                                                                                                                    | <b>Практические занятия</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | <b>2</b>  |

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| и административное устройство ФРГ и Австрии.             | <p><b>Содержание учебного материала.</b><br/>Видовременные формы глагола: «Футурум пассив». Безличный пассив. Объяснение грамматического материала. Выполнение упражнений. Работа с текстом.</p> <p><b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела 2.<br/>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Распространенное определение.</li> <li>2. Великие люди Австрии.</li> <li>3. Немецкая литература.</li> <li>4. Вена и её достопримечательности.</li> <li>5. Выдающиеся австрийские композиторы.</li> <li>6. Швейцария: географическое положение, климат, полезные ископаемые, крупные города.</li> <li>7. Символы Швейцарии.</li> <li>8. Лихтенштейн и его достопримечательности.</li> <li>9. Люксембург, его достопримечательности</li> </ol> | 15 |
| Раздел 3. Перевод научно-технической литературы.         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 43 |
| Тема 3.1. Теория перевода.                               | <p><b>Практические занятия</b></p> <p><b>Содержание учебного материала</b><br/>Перевод как вид речевой деятельности. Классификация перевода. Виды перевода. Этапы перевода. Причины типичных ошибок при переводе. Знакомство с теоретическим материалом. Перевод как вид речевой деятельности. Классификация перевода. Виды перевода. Этапы перевода. Причины типичных ошибок при переводе.</p> <p><b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела 3.<br/>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Разговор по телефону.</li> <li>2. Пассив состояния.</li> </ol>                                                                                                                                                                                | 1  |
| Тема 3.2. Исследование космоса. Важные научные открытия. | <p><b>Практические занятия</b></p> <p><b>Содержание учебного материала</b><br/>Интернациональные слова. Ложные друзья переводчика. Неологизмы. Знакомство с материалом «Интернациональные слова. Ложные друзья переводчика. Неологизмы». Выполнение упражнений на первичное закрепление материала. Введение лексики по теме. «Исследование космоса». Работа с текстом. Выполнение лексических заданий по тексту.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 10 |
|                                                          | <p><b>Практические занятия</b></p> <p><b>Содержание учебного материала</b><br/>Интернациональные слова. Ложные друзья переводчика. Неологизмы.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1  |



|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|                                                   | <p><b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела3.<br/>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Письма. Виды писем. На почте.</li> <li>2. Безличный пассив.</li> </ol>                                                                                                                                                                                    | <b>10</b> |
| Тема 3.3. Технические изобретения. Работы учёных. | <b>Практические занятия</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>1</b>  |
|                                                   | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |
|                                                   | <p>Многозначные слова. Роль контекста при переводе.<br/>Введение лекционного материала по теме «Многозначные слова. Роль контекста при переводе».<br/>Выполнение упражнений на первичное закрепление нового материала. Работа с текстом, обсуждение прочитанного.</p>                                                                                                                                                                      |           |
|                                                   | <p><b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий разделаб.<br/>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Интернет. Электронная почта.</li> <li>2. Пассивные конструкции с модальными глаголами.</li> <li>3. Модальные глаголы + Infinitiv Passiv.</li> <li>3. Модальные конструкции..</li> <li>4.Основные источники информации и правила работы с ними.</li> </ol> | <b>15</b> |
| <b>Раздел 4. Введение в специальность.</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>17</b> |
| Тема 4.1. Работа с текстом по специальности.      | <b>Практические занятия</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>1</b>  |
|                                                   | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |
|                                                   | <p>Основные способы словообразования. Сокращения в техническом тексте.<br/>Введение грамматического материала. Выполнение упражнений на словообразование. Знакомство с сокращениями в техническом переводе. Работа с текстом.</p>                                                                                                                                                                                                          |           |
|                                                   | <p><b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела4.<br/>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.Моя будущая специальность.</li> <li>2.Металлы. Классификация металлов.</li> <li>3.Свойства металлов.</li> </ol>                                                                                                                                           | <b>10</b> |
|                                                   | <b>Практические занятия</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>1</b>  |

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                           |            |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Тема 4. 2. Работа с текстом по специальности. | Понятие о термине. Морфологическое строение термина. Правило перевода терминов-словосочетаний.<br>Знакомство с лекционным материалом по теме «Термины». Выполнение упражнений по данной теме. Работа с текстом. Выполнение лексических заданий по тексту. |            |
|                                               | <b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела7.<br>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:<br>1. Устойчивые словосочетания.<br>2. Обработка металлов.<br>3. Из истории металлов.                                     | <b>5</b>   |
| Тема 7.3. Работа с текстом по специальности.  | <b>Практические занятия</b>                                                                                                                                                                                                                               | <b>1</b>   |
|                                               | <b>Содержание учебного материала</b><br>Математические выражения.<br>Введение нового грамматического материала. Выполнение упражнений на первичное закрепление материала. Работа с текстом.                                                               |            |
|                                               | <b>Самостоятельная работа</b> выполнение домашних заданий раздела4.<br>Примерная тематика внеаудиторной самостоятельной работы:<br>1. Сварка. Свариваемость металлов<br>2. Основные виды сварки.                                                          | <b>10</b>  |
| <b>Итого</b>                                  |                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>146</b> |



#### **4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**4.1.** Для реализации программы учебной дисциплины «Иностранный язык» (Английский язык) предусмотрено наличие в профессиональной образовательной организации учебного кабинета, в котором имеется возможность обеспечить свободный доступ в Интернет во время учебных занятия и в период внеучебной деятельности обучающихся.

Помещение кабинета удовлетворяет требованиям санитарно-эпидемиологических правил и нормативов и оснащено типовым оборудованием, указанным в настоящих требованиях, в том числе специализированной учебной мебелью и средствами обучения, достаточными для выполнения требований к уровню подготовки обучающихся.

#### **4.2. Информационное обеспечение реализации программы**

**Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

##### **4.2.1 Печатные издания:**

- 1 Радченко О.А. Немецкий язык. 10 класс: учебник для общеобразовательных организаций: базовый и углублённый уровни /О.А. Радченко, М.А. Лытаева, О.В. Гутброд – 3-е изд. – М.: Просвещение, 2021 – 255 с.: ил. – (Вундеркинды Плюс).
2. Радченко О.А. Немецкий язык. 11 класс: учебник для общеобразовательных организаций: базовый и углублённый уровни /О.А. Радченко, М.А. Лытаева, О.В. Гутброд – 3-е изд. – М.: Просвещение, 2021 – 256 с.: ил. – (Вундеркинды Плюс).
3. Басова Н.В. Немецкий язык для колледжей – Deutsch für Colleges: учебник / Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева. – 20-е изд., стер. – М.: КНОРУС, 2014. – 352 с. – (СПО).

##### **4.2.2. Электронные издания (электронные ресурсы)**

1. Немецкий язык для IT-студентов = Deutsch für IT-Studenten [Электронный ресурс]: учебное пособие/сост. С.В. Платонова. – Электрон. дан. – Екатеринбург: УрФУ, 2015. – 116 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/98826>. – Загл. с экрана.
2. Беляева И.В. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации [Электронный ресурс]: учебное пособие /И.В. Беляева, Е.Ю. Нестеренко, Т.И. Сорогина. – Электрон. дан. – Екатеринбург: УрФУ, 2015. – 132 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/98825>. – Загл. с экрана.

##### **4.2.3. Дополнительные источники**

1. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка. Учебное пособие. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2006.
2. Немецко-русский и русско-немецкий словарь школьника. – изд. 2-е, стер. – МН.: Книжный дом, 2006.

##### **Периодические издания**

1. Газета «Российская газета»
2. Газета «Областная газета»

## 5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

| Результаты обучения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Критерии оценки                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Методы оценки                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Знать:</p> <p>лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарём) иноязычного профессионально-ориентированного текста;</p> <p>лексический (не менее 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для заполнения анкет, резюме, заявлений;</p> <p>основы разговорной речи на английском языке;</p> <p>профессиональные термины и определения для чтения схем, инструкций, технической документации.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Оценка «зачтено» – доля правильных ответов – от 65%, при количестве баллов не менее 24.</p> <p>Оценка «отлично» – не менее 36 баллов, доля правильных ответов – не менее 90%;</p> <p>«хорошо» – 30-35 баллов, доля правильных ответов – от 75% до 89%;</p> <p>«удовлетворительно» – 26-29 баллов, доля правильных ответов – от 65% до 74%;</p> <p>«неудовлетворительно» – менее 26 баллов, доля правильных ответов – менее 65%.</p> | <p><i>Текущий контроль:</i></p> <p>Экспертная оценка тестирования</p> <p>Выполнение ДКР</p><br><p><i>Промежуточная аттестация:</i></p> <p>Экспертная оценка при сдаче зачёта</p> |
| <p>Уметь:</p> <p>вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения;</p> <p>сообщать сведения о себе и заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.;</p> <p>понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на английском языке в различных ситуациях профессионального общения;</p> <p>называть на английском языке оборудование, детали, механизмы, используемые при выполнении профессиональной деятельности;</p> <p>применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;</p> <p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную профессионально-ориентированную речь; пополнять словарный запас.</p> | <p>Участие в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;</p> <p>умение писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><i>Текущий контроль:</i></p> <p>Экспертная оценка тестирования</p> <p>Выполнение ДКР</p><br><p><i>Промежуточная аттестация:</i></p> <p>Экспертная оценка при сдаче зачёта</p> |